

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

DEPARTAMENTO DE LETRAS

2º CUATRIMESTRE DE 2003

LITERATURA EUROPEA MEDIEVAL

PROFESORAS:

MARÍA SILVIA DELPY

REGULA ROHLAND DE LANGBEHN

PROGRAMA N°: 0583

LA CONSTRUCCIÓN DE LA NARRATIVA MEDIEVAL Y ALGUNAS DE SUS FORMAS DE REPRESENTACIÓN

I) OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Presentar las características de la literatura medieval a partir de textos que abarcan el período comprendido entre los siglos XI y XV.
2. El contenido demasiado general del apartado anterior debe ser acotado por las siguientes observaciones:
 - 2.1. Dadas las dificultades que implica para el alumno el acercamiento a la literatura medieval, es imprescindible tener clara conciencia de la doble historicidad de estos textos: la propia, generada por el contexto socio-cultural en el que se insertan, no siempre íntegramente reconstituible, y la que proviene de la lectura que los actualiza, sin que ambos se confundan y evitando el riesgo de los anacronismos.
 - 2.2. La riqueza cuantitativa de los textos medievales exige necesariamente la presencia de pautas de selección que eviten que la materia se convierta en un mero catálogo enunciativo. Con este fin hemos decidido considerar en el presente curso textos representativos de la narrativa en la configuración del imaginario de la Edad Media.
 - 2.3. Consideramos además, indispensable afinar en los alumnos las aptitudes críticas necesarias para el estudio de la literatura medieval, proporcionándoles los instrumentos metodológicamente adecuados e incorporando al análisis de los textos de este período las orientaciones de la crítica actual.

II) DESARROLLO DE LOS CONTENIDOS

CLASES TEÓRICAS

1. Introducción:

- 1.1. El espacio geográfico.
- 1.2. El espacio histórico.
- 1.3. El espacio literario. Su desarrollo en lengua vulgar desde el siglo IX al XV.

2. La épica medieval.

2.1. El problema de los orígenes. Interrelación entre oralidad y escritura en la composición y difusión del género.

2.2. La épica francesa: *El Cantar de Guillermo*. Fórmulas y estructuras épicas. Técnicas narrativas.

3. La problemática escatológica. Los conceptos de *ordo* y la numerología.

3.1. Dante, *La Divina Commedia*

3.1.1. Análisis de la estructura

3.2. El *Purgatorio*

3.3. Gonzalo de Berceo, *Vida de Santo Domingo de Silos*.

3.4. Gonzalo de Berceo, *Los signos que aparecen antes del Juicio Final*.

4. La narrativa cortesana en el ámbito germano.

4.1. Wolfram von Eschenbach, *Parzival*.

5. Características de la narrativa cortesana breve.

5.1. Jean Renart, *El lai de la sombra*.

5.2. *La Castellana de Vergi*.

6. La materia artúrica en Inglaterra.

6.1 *Sir Gawain y el caballero verde*.

*Los puntos 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 5.1, 5.2 y 6.1 serán desarrollados por la Prof. María Silvia Delpy; los puntos 1.1, 3.1, 3.2, 3.4 y 4.1 serán desarrollados por la Prof. Regula Rohland de Langbehn y el punto 3.3 será desarrollado por la Prof. María Cristina Balestrini.

CLASES DE TRABAJOS PRÁCTICOS

Profesoras auxiliares:

Jefa de Trabajos Prácticos: Lic. María Cristina Balestrini.

Ayudante de 1ª: Lic. Lidia Amor.

Ayudante de 1ª: Lic. Ana Basarte

1. La narrativa de Chrétien de Troyes y su respuesta a la tradición tristaniana: *Cligés*.

2. El misterio de clerecía: el *Apolonio*.

3. Las colecciones de cuentos en el siglo XIV: Los *Canterbury Tales* de G. Chaucer

III) DICTADO DE LA ASIGNATURA

Se recomienda que los alumnos inscriptos posean conocimientos de inglés y/o francés par un mejor manejo de la bibliografía crítica.

El dictado de la asignatura se distribuirá de la siguiente forma:

- 4 horas semanales de clases teóricas.

- 1 hora semanal destinada a consultas y a trabajo directo con los alumnos en la biblioteca de la facultad.

- 2 horas semanales de trabajos prácticos.

IV) SISTEMA DE PROMOCIÓN

El curso ofrece dos alternativas de promoción:

1. PROMOCIÓN DIRECTA

Los alumnos deberán cumplir los siguientes requisitos:

- 1.1. Asistencia al 80 % de las clases teóricas.
- 1.2. Asistencia al 80 % de las clases de trabajos prácticos.
- 1.3. Aprobación de dos trabajos prácticos escritos.
 - 1.4. Aprobación de informes orales en las clases de trabajos prácticos en función de las guías elaboradas por el personal docente auxiliar. (La nota será de índole conceptual).
 - 1.5. Aprobación de dos exámenes parciales, cada uno de ellos con una calificación mínima de 7 (siete) puntos.
 - 1.6 Aprobación de un examen parcial presencial.
 - 1.7. Aprobación de un trabajo monográfico cuyas pautas serán indicadas durante el cuatrimestre bajo la dirección de las profesoras a cargo de la cátedra. Dicha monografía, que será entregada en la fecha que se fije oportunamente, deberá ser aprobada con un puntaje mínimo de 7 (siete) puntos y será objeto de discusión durante un coloquio individual.
 - 1.8. El conjunto de las evaluaciones efectuadas en el desarrollo de la asignatura no podrá tener un promedio inferior a 7 (siete).

2. PROMOCIÓN CON EXAMEN FINAL

Los alumnos deberán cumplir los siguientes requisitos:

- 2.1. Asistencia al 75 % de las clases de trabajos prácticos.
- 2.2. Aprobación de un trabajo práctico escrito.
 - 2.3. Aprobación de informes orales en las clases de trabajos prácticos en función de guías elaboradas por el personal docente auxiliar.
- 2.4. Aprobación de dos exámenes parciales.

3. EXÁMENES LIBRES

Los exámenes libres se rendirán de acuerdo con el último programa dictado. Los alumnos deberán entregar diez días antes de la fecha de examen un trabajo monográfico indicado por el profesor.

V) BIBLIOGRAFIA

GENERAL

- BADEL, P. Y., *Introduction à la vie littéraire du Moyen âge*, Paris: Bordas, 1969.
- BORGES, JORGE LUIS, *Antiguas Literaturas Germánicas* (en colaboración con Delia Ingenieros), Mexico & Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 1951.
- BRAUER, ROLF, *Der Helden Minne, Triuwe und Êre. Literaturgeschichte de neuhochdeutschen Blütezeit*, Berlin: Volk und Wissen, 1990
- BRUYNE, EDGAR DE, *Etudes d'esthétique médiévale*, Bruges, 1946, 3 vols. [Hay traducción al castellano].
- BUMKE, JOACHIM, *Höfische Kultur. Literatur und Gesellschaft im hohen Mittelalter*, München: DTV, 1986.
- CURTIUS, ERNST R., *Literatura Europea y Edad Media Latina*, México: FCE, 1975.

- CHADWICK, H.M. y N.K., *The Growth of Literature*, 3 vols., Cambridge, 1932-1940.
- DE BOOR & NEWALD, *Geschichte der deutschen Literatur*, I y II, München: Beck, 1961.
- DUBY, Georges, *Europa en la Edad Media*, Barcelona: Paidós, 1986.
- , *Les trois ordres ou l'imaginaire du féodalisme*, Paris: Gallimard, 1978 [hay traducción al castellano].
- DUGGAN, J. J., "The Experience of Time as a Fundamental Element of the Stock of Knowledge in Medieval Society", *GRLMA*, Heidelberg: Carl Winter, 1986, t.XI, 127-134.
- EIFLER, G. (ed.), *Ritterliches Tugendsystem*, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1970.
- ELIAS, NORBERT, *El proceso de la civilización*, México: FCE, 1994.
- , "Über die Zeit", *Merkur* 35, 1982, 841-56 y 998-1016.
- FEISTNER, EDITH, "Rollenspiel und Figurenidentität. Zum Motiv der Verkleidung in der mittelalterlichen Literatur", *GRM*, 46, 1996, 257-269.
- GERTZ, SUN HEE KIM, "Metatheoretical Texturing in Medieval Prologues", *DVjs*, 65, 1990, 591-603.
- GILSON, ETIENNE, *La filosofía en la Edad Media*, Madrid: Gredos, 1958.
- GREEN, Otis H., *España y la tradición occidental*. (4 tomos) Madrid: Gredos XXX.
- Grundriss der Romanischen Literaturen des Mittelalters*, Heidelberg: Winter, 1978.
- GURJEWICH, AARON J., *Das Weltbild des mittelalterlichen Menschen*, trad. de Gabriele Lossack, München: Beck, 1978, 28-187 (1ª. ed. 1972).
- HAUSER, ARNOLD, *Historia Social de la literatura y el arte*, Madrid: Guadarrama, 1964.
- HUIZINGA, JOHAN, *El otoño de la Edad Media*, Madrid: Revista de Occidente, 1953.
- JAUSS, HANS ROBERT, *Alterität und Modernität der mittelalterlichen Literatur*, München: Fink, 1977.
- , 1977b. 'Epos und Roman - eine vergleichende Betrachtung an Texten des XII Jahrhunderts', en Jauss 1977a: 310-326. 1a. publ. 1962.
- , "Littérature médiévale et théorie des genres", *Poétique*, 1, 1970, 79-101.
- KAHLER, E., *Los alemanes*, México: FCE, 1962.
- KELLY, Henry Ansgar. *Tragedy and Comedy from Dante to Pseudo-Dante*. Berkeley etc.: University of California Press, 1989.
- KIENING, CHRISTIAN, "Freiräume literarischer Theoriebildung: Dimensionen und Grenzen programmatischer Aussage in der deutschen Literatur des 12. Jh.", *DVjs*, 66, 1992, 405-449.
- KÖHLER, ERICH, *Literatursoziologische Perspektiven*, Heidelberg: Winter, 1982.
- LE GENTIL, PIERRE, *La littérature française du Moyen Age*, Paris: Colin, 1969.
- LE GOFF, JACQUES, *La civilisation de l'Occident médiéval*, Paris: Arthaud, 1964.
- LOPE BLANCH, JUAN M., "La determinación popular del tiempo durante la Edad Media", *Anuario de Letras*, 2, 1961, 33-73.
- LÓPEZ ESTRADA, FRANCISCO, *Introducción a la literatura medieval española*, Madrid: Gredos, 1979.
- MERTENS V. y U. MÜLLER, *Epische Stoffe des Mittelalters*, Stuttgart: Kröner, 1984.
- MICHAEL, IAN, 'Epic to Romance to Novel: Problems of Genre Identification', *Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester*, 68, 1986, 498-527.
- PETERS, URSULA, "Zwischen New Historicism und Gender-Forschung. Neue Wege der älteren Germanistik", *DVjs*, 71, 1997, 363-396.
- PIRENNE, Henri. *Las ciudades de la edad media* (1. ed. 1939; 1971). Trad. Francisco Calvo, Madrid: Alianza, 1972.
- ROMERO, JOSÉ LUIS, *La Edad Media*, México-Buenos Aires: FCE, 1963.
- RUH, KURT et al. (eds.), *Deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon*, Berlin: de Gruyter, 1987.

- TABACCO, Giovanni. *The struggle for power in medieval Italy. Structures of political rule*. Transl. by Rosalind Brown Jensen. Cambridge etc.: Cambridge University Texts, 1989.
- VILLANI, Giovanni. *Crónica Florentina*. Trad. pról. y notas de Nilda Guiglielmi. Bs.As.: Tekné, 1984.
- ZUMTHOR, PAUL, *Histoire littéraire de la France médiévale*, Paris: PUF, 1954.
- , *Essai de poétique médiévale*, Paris: Du Seuil, 1972.
- , *La lettre et la voix. De la "littérature" médiévale*, Paris: Seuil, 1987 [trad. al castellano, Madrid: Cátedra, 1989].

2.1. El cantar de Guillermo

Ediciones

- MC MILLAN, Duncan (ed.), *La Chanson de Guillaume*, Paris: Picard (SATF), 2 vols., 1949 y 1950.
- RUBIO, Joaquín (traductor), *Cantar de Guillermo*, Madrid: Gredos, 1997.
- SUARD, François (ed.), *La Chanson de Guillaume*, Paris: Classiques Garnier, 1999.
- WATHELET-WILLEM, Jeanne, *Recherches sur la Chanson de Guillaume. Études accompagnées d'une édition*, Paris: Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège, 2 vols., 1975.

Estudios críticos

- ADLER, A., "Guillaume, Vivien et Rainouart. Le souillé et le pur", *Romania*, 90, (1969), 1-13.
- BEDIER, Joseph, *Les légendes épiques*, Paris: Champion, 1908, caps. IX y X.
- FLORI, J., "'Pur eshalcier sainte chrestienté'. Croisades, guerre sainte et guerre juste dans les anciennes chansons de geste françaises", *Le Moyen Age*, 97, (1991), 171-187.
- FLUTRE, L.F. - D. MACMILLAN, "Sur l'interprétation du texte de la *Chanson de Guillaume*", *Romania*, 77, (1956), 361-382.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón, *La Chanson de Roland y el neotradicionalismo*, Madrid: Espasa-Calpe, 1959.
- RIQUER, Martín de, *Los cantares de gesta franceses*, Madrid: Gredos, 1952.
- RYCHNER, Jean, *La chanson de geste. Essai sur l'art épique des jongleurs*, Genève-Lille, 1955.
- SMITH, H.A., "The composition of the 'Chanson de Willame'", *The Romanic Review*, 4, (1913); I, "Refrain", 84-111; II, "Reconstruction of the text", 149-165.

3.1. Dante Alighieri, *Divina Commedia*

Ediciones

- DANTE ALIGHIERI. *La divina Commedia*. III tomos. Ed. Natalino Sapegno. Firenze: La Nuova Italia Editrice. (1. ed. 1955), 1967.
- DANTE ALIGHIERI. "Lettera a Can Grande della Scala". in: *Opere di Dante*, Firenze, 2. ed. 1960.

Estudios críticos

- AUERBACH, Erich. *Dante als Dichter der irdischen Welt*. Berlin-Leipzig: De Gruyter (1929), Reprint 1969.
- BAMBECK, Manfred, *Studien zu Dantes Paradiso*. Steiner, 1979.
- BARBI, M. "Allegoria e lettera nella *Divina Commedia*", in: *Problemi fondamentali per un nuovo commento alla Divina Commedia*. Firenze 1956.
- BÉRANSKY, Zygmunt G. "Re-viewing Dante. *Romanic Review* 62 1988, 51-76.

- BIGI, Brunella; "Aspetti Teatrali Nell-Inferno di Dante". *Cincinnati Romance Review*, VIII (1989), 50-58.
- BORGES, Jorge Luis. *Nueve ensayos dantescos*. Introd. M.R: Barnatán. Bs.As.: Espasa-Calpe, 1982.
- BOWRA, C.M. "Dante and Sordello". *Comparative Literature*, VI (1953), 1-15.
- BROWNLEE, Kevin. "Dante, Beatrice, and the two Departures from Dido". *Modern Language Notes*, 198/1 (1993), 1-14.
- BUCK, August, ed. *Die italienische Literatur im Zeitalter Dantes und am Übergang vom Mittelalter zur Renaissance. Bd. 1. Dantes Commedia und die Dante-Rezeption des 14. und 15. Jahrhunderts*. (Tomo X del GRLMA). Heidelberg: Winter, 1987.
- CALENDA, Corrado. "Purgatorio XV". *Modern Language Notes*, 109/1 (1993), 15-30.
- DE'NERI, Enrico. "Tema e iconografia del Purgatorio". *Romanic Review*, XLIX/2 (1958), 81-104.
- DRONKE, Peter, "Symbolism and Structure in *Paradiso* 30." *Romance Philology*, XLIII/1 (1989), 29-48.
- DURLING, Robert M. "Deceit and Digestion in the Belly of Hell". Ed. Stephen J. Greenblatt, *Allegory and Representation*, Baltimore-London: The Johns Hopkins University Press, 1981.
- FARNELL, Stewart, "The Harmony of church and Empire in the 'Divine Comedy'". *Canadian Journal of Italian Studies* I (1985), Nº 30/formerly vol. 8, Ns. 2-3, 1-11.
- GROSS, Kenneth, "Infernal Metamorphoses: An Interpretation of Dante's 'Counterpass'". *Modern Language Notes* 100 (1985), 42-69.
- HATZFELD, Helmut, "Modern Literary Scholarship as reflected in Dante criticism". *Comparative Literature*, III/4 (1951), 289-309.
- LINDHEIM, Nancy. "Body, Soul and Immortality: Some Readings in Dante's *Commedia*". *Modern Language Notes*, 105/1 (1990), 11-32.
- LOGAN, J.L. "The Poets Central Numbers". *Modern Language Notes* 86 (1971), 95-98.
- LOOS, Erich. *Der logische Aufbau der 'Commedia' und die Ordo-Vorstellung Dantes*. Wiesbaden: Franz Steiner, 1984.
- MARCHI, Gian Paolo. "Tempo e profezia nel canto XXVII del *Paradiso*." *Quaderni di lingue e Letterature* 18 (1993), 377-391.
- NEWMAN, John Kevin. "Dante and the Alexandrians". *Neohelicon* VI/2 (1977), 7-36.
- OLSCHKI, Leonardo. "Mohammedan eschatology and Dante's other world." *Comparative Literature* III/1 (1951), 1-17.
- PADEN, William D. Jr. "The Numerical Structure of the *Divine Comedy*" 1-33-33-33 or 34-67-100?", *Romance Philology*, XXV, 1972/1, 52-55.
- RABUSE, Georg. *Die goldene Leiter in Dantes Saturnhimmel*. Krefeld: Scherpe, 1972.

3. 3. Gonzalo de Berceo, *Vida de Santo Domingo de Silos*

Ediciones

- GONZALO DE BERCEO, *Vida de Santo Domingo de Silos*, ed. de Germán Orduna, Salamanca: Anaya, 1968.
- , *Vida de Santo Domingo de Silos*, ed. de Teresa Labarta de Chaves, Madrid : Castalia, 1980.
- , *Vida de Santo Domingo de Silos*, ed. de Aldo Ruffinatto, en eds. varios, *Obra Completa de Gonzalo de Berceo*, Madrid : Espasa-Calpe, 1992.

Estudios críticos

- ALVAR, MANUEL, "Gonzalo de Berceo como hagiógrafo", en eds. varios, *Obra completa de Gonzalo de Berceo*, Madrid : Espasa-Calpe, 1992, pp. 29-59.

- ARTILES, JOAQUÍN, *Los recursos literarios de Berceo*, Madrid : Gredos, 1968.
- BALESTRINI, M. CRISTINA - GLORIA B. CHICOTE, "El mester de clerecía en la encrucijada entre oralidad y escritura", *Anclajes*, 1, 1987, pp. 8-23.
- BAÑOS VALLEJO, FERNANDO, "Hagiografía en verso para la catequesis y la propaganda", en Jane A. Connolly, Alan Deyermond & Brian Dutton (eds.), *Saints and their Authors : Studies in Medieval Hispanic Hagiography in Honor of John K. Walsh*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, 1990, pp. 1-11.
- DUTTON, BRIAN, "Móviles de Berceo", en F. Rico, (dir.)- Alan Deyermond, (ed.), *Historia y crítica de la literatura española*, vol 1 : Edad Media, Barcelona : Crítica, 1980, pp. 148-152 .
- , "Berceo and the Cantares de Gesta", *BHS*, XXXVII, 1961, 197-205.
- GARCÍA DE LA BORBOLLA, ÁNGELES, "Santo Domingo de Silos, el santo de la frontera. La imagen de la santidad a partir de las fuentes hagiográficas castellano-leonesas del siglo XIII", *Anuario de Estudios Medievales*, 31, 2001, 127-145.
- GARCIA, MICHEL, "La strophe de 'cuaderna vía' comme élément de structuration du discours", *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, 7bis, 1982, 205-219.
- GYBBON-MONYPENNY, G. B., "The Spanish *mester de clerecía* and its intended public: concerning the validity as evidence of passages of direct address to the audience", in F. Whitehead, A.H. Diverres and F.E. Sutcliffe (eds), *Medieval Miscellany Presented to Eugène Vinaver by Pupils, Colleagues and Friends*, New York: Manchester University Press-Barnes & Noble, 1965, 230-244.
- LE GOFF, JACQUES, *Lo maravilloso y lo cotidiano en el Occidente medieval*, Barcelona : Gedisa, 1991 [2a. ed.].
- LÓPEZ ESTRADA, FRANCISCO, "Mester de clerecía. Las palabras y el concepto", *JHPH*, III, 1978, 165-174.
- MENÉNDEZ PELÁEZ, JESÚS, "Berceo: poesía y teología", en Francisco Crosas (ed.), *La hermosa cobertura. Lecciones de literatura medieval*, Pamplona: Ediciones Universidad de Navarra, 2000, pp. 207-249.
- PÉREZ ESCOHOTADO J., "Berceo como traductor: fidelidad y contexto en la *Vida de Santo Domingo de Silos*", *Livius*, 4, 1993, 217-228 [Voy a tratar de conseguirlo].
- RICO, FRANCISCO, "La clerecía del mester", *Hispanic Review* 53, 1985, pp. 1-23 y 127-150.
- RUFFINATTO, ALDO, "Berceo agiografo e il suo pubblico", *Studi di Letteratura Spagnola*, Roma : Università-Società Filologia Romana, 1968-70, vol. IV, pp. 9-23.
- , "Gonzalo de Berceo y su mundo ('de que Dios se vos quiso traer a est logar'; *Milagros*, v. 500b)", en FRANCISCO CROSAS (ed.), *La hermosa cobertura. Lecciones de literatura medieval*, Pamplona: Ediciones Universidad de Navarra, 2000, pp. 251-275.
- SALVADOR MIGUEL, NICASIO, "Mester de clerecía, marbete caracterizador de un género literario", en *Teoría de los géneros literarios*, MIGUEL ÁNGEL GARRIDO GALLARDO (ed.), Madrid: Arco Libros, 1988.
- SCHMITT, JEAN-CLAUDE, "La noción de lo sagrado y su aplicación a la historia del cristianismo medieval", *Temas Medievales*, 3, 1993, pp.71-81 [Es del material de las conferencias de Schmitt del 96].
- URÍA, ISABEL, "Sobre la transmisión manuscrita de las obras de Berceo", *Incipit* I, 1981, 133-23 .
- , "Gonzalo de Berceo y el mester de clerecía en la nueva perspectiva de la crítica", *Berceo*, 105-106, 1986, 7-20.
- , "La forma de difusión y el público de los poemas del mester de clerecía del siglo XIII", *Glosa*, I, 1990, 99-116.
- , *Panorama crítico del mester de clerecía*, Madrid: Castalia, 2000.
- WEBER DE KURLAT, FRIDA, "Notas para la cronología y la composición literaria de las vidas de santos de Berceo", *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XV, 1961, pp. 113-130.

WILLIS, RAYMOND, "Mester de clerecía: A Definition of the *Libro de Alexandre*", *RPh*, X, 1956-57, 212-224.

3.4 Gonzalo de Berceo, *Los signos que aparecen antes del Juicio Final*

Ediciones

BERCEO, Gonzalo de, *Los Signos del Juicio Final*. Arturo M. Ramoneda, Madrid: Castalia, 1980, pp. 127-157.

BERCEO, Gonzalo de, *Los Signos del Juicio Final*. Ed. crítica de Dutton, Brian: *Signos del Juicio Final. Duelo de la Virgen*. Londres: Támesis, 1975.

BERCEO, Gonzalo de, *Los Signos del Juicio Final*, ed. de Michel García en *Obras Completas*, coord. I. Uría, Madrid: Espasa-Calpe, 1992.

Estudios críticos

BATTS, Michael. *Formal Aspects of Medieval Poetry*, ed. S. N. Werbow (Austin, 1969).

BUCK, August *Die italienische Literatur im Zeitalter Dantes und am Übergang vom Mittelalter zur Renaissance*. Tomo 10 de Eds. H. R. Jauss et al., *Grundriss der Romanischen Literaturen des Mittelalters*, Heidelberg: Winter, 1987: 61.

BUTLER, Christopher, *Number Symbolism*, Londres: Routledge & Keagen Paul, 1970

CURTIUS, Ernst Robert, Apéndice XV de *Literatura latina y medioevo europeo*.

FRADEJAS LEBRERO, J. en G. de Berceo, *Obras completas*, coord. I. Uría, Madrid: Espasa-Calpe, 1992.

GHYKA, Matila C. *El número de oro. I. Los ritmos*. Barcelona: Poseidon, 1968.

GONZÁLEZ, Javier Roberto. "El número como símbolo en la Edad Media latina", *Stylos* 9.1 (2000): 89-118.

GUADALAJARA MEDINA, José, *Las profecías del Anticristo en la Edad Media*, 1996: 270.

MARCHAND, James W., "Gonzalo de Berceo's de los signos que aparecerán ante del juicio", *Hispanic Review*, 45 (1977): 283-295.

PENSADO, José L. "Los 'signa iudicii' en Berceo, *Archivum*, X (1960): 229-270.

RAMONEDA, Arturo. "Introducción" a su edición (Madrid: Castalia, 1980: 20-59).

SINGLETON, Charles S. "The Poets Number", *Modern Language Notes* 75 (1965): 1-10.

Uría, Isabel. *Panorama crítico del mester de Clerecía*, Madrid: Castalia, 2000.

4.1. Wolfram von Eschenbach, *Parzival*.

Ediciones

WOLFRAM von Eschenbach, *Parzival*, trad. Antonio Regales. Madrid: Siruela 1999.

WOLFRAM von Eschenbach, *Parzival*, ed. Gottfried Weber. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1981.

Estudios críticos

BRUNNER, Horst. "Von Munsalvaesche wart gesant / der den der swane brahte. Überlegung zum Gestaltung des Schlusses von Wolframs Parzival. *GRM NF* 41 (1991), 369-384.

BUMKE, Joachim. "Parzival und Feirefiz – Priester Johannes – Loherangrin: Der offene Schluß von Wolfram von Eschenbach". *DVjs* 65 (1991), 236-264.

CHRISTOPH, Siegfried. "Authority and Text in Wolfram's *Titirel* and *Parzival*". *DVjs* 73 (1999), 211-227.

DELLAPIAZZA, Michael. "Häßlichkeit und Individualität: Ansätze zur Überwindung der Idealität des Schönen in Wolfram von Eschenbachs *Parzival*." *DVjs* 59 (1985), 400-421.

- DICK, Ernst S. "Zur Zentralkomposition im *Parzival*: Die Mitte des 9. Buches", en ed. William C. McDonald. *Spectrum Medii Aevi. Essays in early German Literature in Honor of Gorge Fenwick Jones*. Göttingen: Kümmerle 1983, 61-90.
- FRANCKE, Walter K. "The function of 'wīs' in the Characterization of Gahmuret, Gawan and *Parzival*". *MLN* 87 (1972), 409-418.
- GROOS, Arthur. "Wolfram's Lament for Herzeloide (*Parzival* 128,23ff.)". *MLN* 89 (1974): 359-366.
- GROOS, Arthur B. "Wolfram von Eschenbach's 'Bow Metaphor' and the Narrative Technique of *Parzival*", *MLN* 87 (1972), 391-408.
- HAUG, Walter. "Die Symbolstruktur des höfischen Epos und ihre Auflösung bei Wolfram von Eschenbach". *DVjs* 45 (1971): 668-705.
- HAUG, Walter. "Parzival ohne Illusionen". *DVjs* 64 (1990), 199-217.
- KNAPP, Fritz Peter. "Von Gottes und der Menschen Wirklichkeit. Wolframs fromme Welterzählung *Parzival*."
- KUHN, Hugo. "Parzival. Ein Versuch über Mythos, Glaube und Dichtung im Mittelalter". *DVjs* 30 (1956): 161-197.
- MARCHAND, James W. "Honor and shame in Wolfram's *Parzival*", en ed. William C. McDonald. *Spectrum Medii Aevi. Essays in early German Literature in Honor of Gorge Fenwick Jones*. Göttingen: Kümmerle 1983, 283-298.
- MAURER, Fr. "'Parzivals Sünden'. Erwägungen zur Fragen nach Parzivals 'Schuld'". *DVjs* 24 (1950): 304-346.
- NORTHCOTT, Kenneth J. "Seeing and Partly Seeing: *Parzival*'s Encounters with the Grail", en ed. William C. McDonald. *Spectrum Medii Aevi. Essays in early German Literature in Honor of Gorge Fenwick Jones*. Göttingen: Kümmerle 1983, 409-428.
- PESCHEL-RENTSCH, Dietmar. "Wolframs Autor. Beobachtungen zur Entstehung der Autor-Figur an drei beispielhaften Szenen aus Wolframs *Parzival*". *DVjs* 64 (1990), 26-44.
- SCHNYDER, Mireille. "Frau, Rubin und 'aventure'. Zur 'Frauenpassage' im *Parzival*-Prolog Wolframs von Eschenbach. 2.23-3.24. *DVjs* 72 (1998), 3-17.
- WEIGAND, Hermann J. "Die epischen Zeitverhältnisse in den Graldichtungen Chrestiens und Wolframs", *PMLA* 53 (1938): 915-950.
- WYNN, Marianne. "Geography of Fact and Fiction in Wolfram von Eschenbach's *Parzival*". *MLR* 56 (1961), 28-43.
- YEANDLE, David N. "Herzeloide: Problems of Characterization in Book III of Wolfram's *Parzival*", *Euphorion* 75 (1981): 1-28.
- ZIMMERMANN, Gisela. "Untersuchungen zur Orgelusepisode in Wolfram von Eschenbach's *Parzival*". *Euphorion* 66 (1972): 128-150.

5.1. Jean Renart, *El lai de la Sombra* Ediciones

- JEAN RENART, *Le lai de l'Ombre*, Joseph BÉDIER (ed.), Paris: SATF, 1913.
- JEAN RENART, *Le lai de l'Ombre*, F. LECOY (ed.), Paris: CFMA, 1979.
- JEAN RENART, *El lai de la Sombra*, en F. CARMONA (ed.), *El lai de la Sombra. El lai de Aristóteles. La Castellana de Vergi*, Barcelona: PPU, Textos medievales, 1984.
- JEAN RENART, *La Sombra*, en Isabel de RÍQUER (ed.), *Nueve lais bretones y 'La Sombra' de Jean Renart*, Madrid: Siruela, 1987.

Estudios críticos

- COOPER, L., "The literary reflectiveness of Jean Renart's *Lai de l'Ombre*", *Romanic Philology*, 35, (1981), 250-260.
- KAY, S., "Two readings of the 'Lai de l'Ombre'", *Modern Language Review*, 75, (1980), 515-527.
- LECOY, F., "Variations sur le texte du 'Lai de l'Ombre'", *Romania*, 103, 1982, 433-469.
- MICHA, A., "Les romans arthuriens", *Grundriss der romanische Literatur des Mittelalter*, IV/I, 400-453.
- , "Miscellaneous French romances in verse", en R. LOOMIS (ed.), *Arthurian Literature in the Middle Ages*, Oxford: University Press, 1959, 358-392.
- VIGNERAS, L., "Études sur Jean Renart: Le Lai de l'Ombre", *Modern Philology*, 30, (1933), 351-359.
- WHITEHEAD, F. - C.E. PICKFORD, "The Introduction to the 'Lai de l'Ombre': sixty years later", *Romania*, 94, (1973), 145-176.

5.2 La Castellana de Vergi

Ediciones

- JEAN DUFUNET – LILIANE DULAC (eds.): *La Châtelaine de Vergi*, Paris: Gallimard, 1994.
- FERNANDO CARMONA (ed.): *La Castellana de Vergi*, en *El lai de Aristóteles*, en *Jean Renart: el Lai de la Sombra. El lai de Aristóteles. La Castellana de Vergi*, Barcelona: PPU, 1984, 111-163.

Estudios críticos

- COOPER, L., "Irony as courtly poetic truth in La Chatelaine de Vergi", *The Romance Review*, 75, 3, (1984), 273-282.
- HUNWICK, Andrew, "L'originalité de la Châtelaine de Vergi", *Revue de Langues Romanes*, 93 :2, (1989), 4429-438.
- MARAUD, A., "Le lai de Lanval et la Chastelaine de Vergi : la structure narrative", *Romania*, 93, (1972), 433-453.
- PAYEN, Jean-Charles, "Structure et sens de la Chastelaine de Vergi", *Le Moyen Age*, 80 :2, (1973), 209-230.
- RYCHNER, Jean, "La présence et le point de vue du narrateur dans deux récits courts : Le lai de Lanval et la Châtelaine de Vergi", *Vox Romanica*, 39, (1980), 86-103.

6. Sir Gawain y el Caballero Verde.

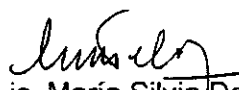
Ediciones.

- TOLKIEN, J. R., (ed.), *Sir Gawain and the Green Knight*, 2a. edición, Oxford, Clarendon Press, 1967-1983.
- TOLKIEN, J. R. (trad. al inglés moderno), *Sir Gawain and the Green Knight*, Londres, Unwin Paperbacks, 1975-1979.
- TORRES OLIVER, F., (trad. al español), *Sir Gawain y el Caballero Verde*, Madrid, Siruela, 1982.

Estudios críticos.

- BARNETT, S., "A Note on the Structure of *Sir Gawain and the Green Knight*", *Modern Language Notes*, 71, 1956, 73-95.
- CARAMÉS LAGE, J., "El héroe y los ritos de transición en *Sir Gawain and the Green Knight*", *Actas del V Congreso de AEDEAN*, Madrid, Alhambra, 1983, 123-132.

- CARAMÉS LAGE, J., "El ritual simbólico y mítico de *Sir Gawain and the Green Knight*" en J. Galván Reula, ed., *Estudios literarios ingleses. Edad Media*, Madrid, Cátedra, 1985, 139-164.
- CARSON, MOTHER ANGELA, "Morgan la Fée as the Principle of Unity in *Sir Gawain and the Green Knight*", *Modern Language Quarterly*, 23 (1962).
- COOKE, W., "Sir Gawain and the Green Knight: a Restored Dating", *Medium Aevum*, LVIII, 1 (1989), 34-49.
- FEIN, S., "The Goulsh and the Ghastly: a Moral Aesthetics in Middle English Alliterative Verse", *Modern Language Quarterly*, 48, 1 (1987), 3-19.
- HOWARD, D., "Structure and Symmetry in *Sir Gawain*", *Speculum*, 39 (1964), 425-433.
- MARGESON, R., "Structure and Meaning in *Sir Gawain and the Green Knight*", *Papers on Language and Literature*, XIII (1977), 16-24.
- MORGAN, G., "The Action of the Hunting and Bedroom Scenes in *Sir Gawain and the Green Knight*", *Medium Aevum*, LVI, 2 (1987), 200-216.
- MORGAN, G., "The Significance of the Pentagle Symbolism in *Sir Gawain and the Green Knight*", *Modern Language Review*, 74, 4 (1979), 769-790.
- PUTTER, A., *An Introduction to the Gawain Poet*.
- RANDALL, D., "A Note on the Structure of *Sir Gawain and the Green Knight*", *Modern Language Notes*, 72, 1957, 13-32.
- SIRTHERS, G., "What *Sir Gawain and the Green Knight* is about?" *Medium Aevum*, XXXII, 3 (1963).


 Lic. María Silvia Delpy
 Profesora Asociada a cargo de la
 Cátedra de Literatura Europea Medieval